

ASORA

MADERA & TECNOLOGÍA

UNIÓN EUROPEA

No a la madera ilegal



El 3 de marzo entró en vigor el Reglamento 995/2010 que establece que sólo podrá comercializarse madera que provenga de fuente legal, cosechada y vendida según las leyes del país de origen.

La medida rige para todos los países de la Unión Europea y los controles del cumplimiento recaerán en los puntos de venta de madera y productos de este material, incluyendo también una variada gama de papeles y envoltorios.



FITECMA

2 AL 6 DE JULIO DE 2013
PREDIO COSTA SALGUERO,
BUENOS AIRES, ARGENTINA

Expondrán 350
marcas y habrá más
de 100 lanzamientos
de productos

Seminario: "Tendencias
del Salón del Mueble
de Milán: impacto en el
mercado nacional"

El III Congreso de la
Madera presentará el
Reglamento de Madera
para la Construcción

Editor y Propietario
ASORA

Director Periodístico
Roberto Luis Minoli

Secretario de Redacción
Alberto Pelagallo

Marketing y Asesoría Técnica
Roberto Romiti

Coordinación General
José Vásquez

Comisión Directiva

Presidente: Nora Reznik

Vicepresidente: Oscar Desiderio

Secretario: Fernando Capdevila

Prosecretario: Jorge Götttert

Tesorero: Armando Chichiarelli

Protesorero: Jorge Prieto

Vocales titulares: Rodolfo Kolar, Osvaldo Kovalchuk, César Fraile y Cristian Ariel Gómez

Vocales Suplentes: Cristina Bethke, Edgardo Picotto y Leonor Touzé

Comisión Revisora de Cuentas: Osvaldo Frund, Marcos Ciani y Guido Parisotto

Grupo de Preservación Industrial de la Madera

Asesor: Roberto G. Chiani

ASORA Revista, es una publicación de la Asociación de Fabricantes y Representantes de Máquinas, Equipos y Herramientas para la Industria Maderera.

ASORA: Bernardo de Irigoyen 972 - P3
(C1072AAT) Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: (+54-11) 5235-0011/12/13/14
E-mail: revista@asora.org.ar • www.asora.org.ar

Representante en U.S.A. - U.S.A. Representative

VANCE PUBLISHING 400 Knightsbridge Parkway
Lincolnshire IL-60069
Tel: (+1-847) 634-4365 Fax (+1-847) 634-4379

Registro de la Propiedad Intelectual N° 5055034

ISSN 0328-8803

ASORA es marca registrada N° 1.695.346/345

Arte e impresión: Emede S.A., Madame Curie 1101, Quilmes, Buenos Aires

Se permite la reproducción total o parcial del material publicado en **ASORA** bajo la condición expresa de citar la fuente, debiendo enviar al editor copia del material utilizado. **ASORA** no se responsabiliza de las opiniones y artículos técnicos firmados, quedando todos ellos bajo la expresa responsabilidad de los autores.



La certificación de ASORA a su "Sistema de Gestión de la Calidad IRAM-ISO 9001:2008" alcanza también a FITECMA y a la edición de ASORA Revista.



El papel de esta revista proviene de bosques gestionados de forma sustentable y fuentes controladas.



ASORA Revista es miembro fundador de la Asociación Internacional de Revistas de la Industria de la Madera y el Mueble.



Circulación verificada.
6000 ejemplares.
N° de inscripción 265.

14 ■ FORESTOINDUSTRIA

Unión Europea: No a la madera ilegal



Bosque nativo (selva misionera)

8 ■ FERIAS

Gran diversidad de marcas y productos en la próxima edición de FITECMA

24 ■ FORESTACIÓN

El Algarrobo precisa mejoras genéticas, trazabilidad e integración productiva

32 ■ DISEÑO

Criterios de sustentabilidad generarán mayores mejoras en los productos

38 ■ DISEÑO

Cocinas abiertas a la tecnología y la vida social... También para comer

44 ■ I+D+I

Innovación "verde" en revestimientos para madera y muebles

54 ■ FERIAS

Cifras record consolidan a FIMMA como la quinta feria del mundo

64 ■ CAPACITACIÓN

Primeros egresados del curso de capacitación continua de Cafydma

68 ■ FORESTOINDUSTRIA

Esperan más de 1500 inscriptos en el Congreso Forestal Argentino

OTRAS SECCIONES

6 ■ EDITORIAL

28 ■ EMPRESAS & NEGOCIOS

52 ■ I + D + I

56 ■ MERCADOS & TENDENCIAS

72 ■ PRODUCTOS & TECNOLOGÍA

74 ■ NOTICIAS

82 ■ CALENDARIO FERIAL